

# In amal hual quinmijcuiulilic Pablo in laneltocanijmes hual cataloaya pa colosas, in Colosenses

## Pablo quinmijcuiulilia in laneltocanijmes pa Colosas

**1** Nehual Pablo niunca se ilanahuatini Cristo Jesús pampa yoque nechljaltultic Dios. Nehual huan tojni Timoteo antimijchicahualo. **2** Annimitzijcuiuliljica amhuanten Dios ixolomes hual anquitequipanuililia nepa pa anmocaltilan Colosas, amhuanten hual amo anmocahua pa anquineltocas Cristo. Ma Dios toTajtzin anmitzmaca ilachihualisli cuali huan imosehuilisli pa anmoyolo.

## Pablo quilajlanía Dios pa in laneltocanijmes

**3** Amo timocahualo pa ticsehuisi Dios pampa amhuanten anunca tocnían. Dios yihual iTajtzin toTata Cristo Jesús. Ticsehuilo quiman yes tictajlanilo yihual. **4** Unca pampa tictmatije quinami niman míac anquineltoca Cristo Jesús. Huan ticsehuilo pampa tictmatije quinami niman míac anquinlasojla moxtin yehuanten hual cate Dios ixolomes hual quitequipanuililo. **5** Anquineltoca Cristo Jesús huan anquinlasojla Dios ixolomes pampa anmochixtca pa in tonali quiman anquipás ca yehuanten in hual Dios anmitzpilá piñ cielo (ilhuicac) pa

anmitzmacas. Anquimatic inon pa innojen tonalijmes quiman anquicaquic Dios ilajtol melahuac hual unca ilamachiltisli cui. **6** In lamachiltisli cuij ajsic capa amhuanten, huan yoje pejtica momachiltia pa mochi in lalticpan. Momiactitlao in lacames hual pejticate yulilo quinami Dios quinequi. Quema, momiactitlao in lacames hual quineltocate in lamachiltisli cui. Unca jan quinami noje panujtica ca amhuanten quiman anquicaquic Dios ilajtol. Umpa anpehuaya anquimati quinami neli Dios quinchihuila cui lacames. Huan Dios ilachihualisli cui unca quinami quinpujpuhua inminlajlaculisi. **7** Quema, Dios tejchihuila icuali jan quinami anmitznextilic Epafras hual yihual ticnequilo míac. Ca yihual tictequipanuililo Cristo. Ticmatilo quinami cuij tequipanúa Epafras, tictmatilo yihual neli quitequipanuiljita cuij Cristo. **8** Noje yihual techmachiltic quinami anلالاسوјلا mochi sejse ca amhuanten, pampa laijtic pa anmoyolo anquipía in Espíritu Santo hual anmitzlasojlaltia.

**9** Huan pampa inon, pa in tonali hual tictmatije inon ammonahuac amhuanten, yoje tipehualoaya tictajlanilo Dios huan tictajlanilo

míac mojmosta pa anquimatis mochi hual len quinequi pa anquichías. Ticlajlanilo ca míac lajlanilisli pa anquimatis inon ca in lajmatilisli hual ticpialo tehuanten huan amhuanten pan ipampa toyolo. Huan ticlajlanilo pa anquimatis len quinequi quijtúa mochi pan ipampa in lajmatilisli pa anmoyolo.<sup>10</sup> Pampín anquimatis anyulis anlanextilijtica pampa anunca lacames hual toTata Cristo huelitijtica pa anmoyolo. Quema, yojque anyulis anquipaquititica toTata ca mochi hual anquichía. Pa anquipaquitis Dios, anyulis anquichijtica mochi hual unca cuali. Yojque anyajtías anquimaztica len quinequi Dios pa anquichías.

<sup>11</sup> Huan pa anquichías inon, Dios anmitzhueliltis ca mochi ilahueliltisli, pampa yihual quipía mochi lahuelilitisli. Yojque ca ilahuelilitisli hual yihual Dios anmitzmaca,

amhuanten huil anmopepenialtía mochi amo cuali, amo anquinectica anmolacuepilis sinda anmijchihuilo len amo cuali. Huan yojque ca Dios ilahuelilitisli anquipás paquilisli, mas que anmitzpanus len amo cuali.

<sup>12</sup> Ticlajlanilo Dios pa anyulis mochi tonalijmes anquisejtica toTajtzin hual unca pin cielo. Unca toTajtzin hual tejchíac pa ticiyasi lachijchihualli pa ticanasi mochi icuali Dios hual huelitijtica capa tehuanten. In cuali cayas inminyaxca mochi ixolomes Dios. Capa Dios huelitía unca quinami mochi unca lahuilisli, pampa ticmatilo pa toyolo mochi hual unca melahuac.

<sup>13</sup> Techquixtlic toTajtzin pin polehuilisli capa huelitiaya Satanás. Pan ipampa in lajlaculisli, mochi unca laticumac capa quipía Satanás in lahuelilitisli. Techijcuanic Dios pa camo ticiyasi nepa, huan techlalic capa huelitijtica iXolol hual toTajtzin quilaosjla míac.

<sup>14</sup> Yehuanten quimictije Dios iXolol huan quisac iesli. Unca quinami

techcuhuac ca iesli. Yoje techijcuaniía tolajlaculisli, huan yojque techquixtlic pin ilahueliltisli Satanás. Axcan tolajlaculisli unca lapujpuhuali.

### Unca mosehuilisli pa toyolo pan ipampa quinami Cristo miquic

<sup>15</sup> Amaqui huil quita Dios huan amaqui huil quiximati. Ma yoje technextilic Cristo jan quinami unca Dios, pampa yihual unca quinami Dios. Huan Dios hual unca Cristo iTajtzin quimacac Cristo pa yes iyaxca Cristo pa huelitis pa mochi hual quichíac.

<sup>16</sup> Pan ipampa Cristo Dios quinchíac mochi hual unca pin cielo (ilhuicac) huan pin lalticpan. Quinchíac len huil tiquitalo huan len amo huil tiquitalo. Quema, quinchíac mochi hual quipialo lahuelilitisli huan in ijyecames hual mochihuaniame amo cuajcuali hual huelitilo yoje huan yoje ca míac ojlices hual amo moitalo.

Mochi innojen quinchíac yihual Cristo pa cayalosquiaya pa yihual. Cristo quinpás pa yehuanten quichihuilisi len quinequi, huan pa yehuanten lanextilisi quinami yihual unca hué.

<sup>17</sup> Huan Cristo yultataya quiman ayamo yec lachihualli nindeno. Yihual quinchihuila pa camo mocahuasi pa yesi mochi innojen hual quinchíac.

<sup>18</sup> Cristo huelitia capa yehuanten hual quinelocalo, jan quinami se itzonetecon huelitia pa se icuerpo. Huan yihual in niman hué ca mochi hual huelitilo. Unca iyaxca pa huelitis pa mochi, pampa yihual quipehaultic mochi. Yihual unca in niman hué ca yehuanten hual miquije huan cuaquín yulije oc sejpa. Yojque unca yihual in niman hué ca mochi.<sup>19</sup> Unca pampa Dios iTajtzin quitac cuali pa yihual iXolol Jesucristo yesquiaya quinami yihual huan pa quipiasquiaya mochi lahuelilitisli quinami yihual.

<sup>20</sup> Quema, Dios quitac cuali pa

iXolol Jesucristo quichiasquiaya pa yelosquiaya ca mosehuilisli ca Dios mochi hual cate pin lapticpan huan pin cielo. Inon quinequi quijtúa pampa quitac cuali Dios pa iXolol quichiasquiaya pa lacames huan mochi hual cate pin lapticpan yajmo yesi Dios ilacocolinijmes. Huan pampa miquic Cristo pin cuahuil huan quisac iesli, yoje quinchihuilic in mosehuilisli.

**21** Huan nepa pa yina huan axan amhuanten amo anquinequini anquiximati Dios. Anquijtuni pa ammoyolo quinami Dios ilacocolinijmes pampa amo anmocajtiahuiaya pa anquichfas len niman amo cuali. **22** Ma yoje, axcan anmijchihuilic Cristo pa anyesquiaya ca mosehuilisli ca yihual. Yojque anmijchihuilic nepa quiman miquic. Huan axan anunca ca mosehuilisli ca yihual. Yoje yajmo anmitzitas lajlaculi mas que anquichiac amo cuali. Axan huil anquitequipanuifá yihual san. Huan anmitzitas quinami lacames hual amaqui huil anmitzmotexpahuilis ca nindeno huan yoje huil anmitzlalis ilaixpan Dios. **23** In nicmati pampa anyultía anquineltocatica Cristo. Huan sonda amo anmocahuas pa anquipás mochi anmolaneltocalishi ca yihual, amo anmijcuanis pa iojli Cristo. Nepa anquichixtías in tonali quiman anquipás mochi hual len Dios neli anmitzmacas. Yoje techilía Dios ilamachiltisli cuali hual anquicaquic. In yec lamachilti ca moxtin hual cate pin lapticpan. Huan nehual Pablo nilapalehuía niclamachiltitica inon pampa nechmaca Dios in tequianulislí.

### Dios quilajtultic Pablo pa quintequipanuils in laneltocanijmes capa yes moitililo

**24** Axan nidanuitica lacocoltilisli pa amhuanten. Pampa in, nicpixtica paquilisli, pampa nidanuitica len

lacocoltilisli pan nocuerpo calica niulantía ca in lacocoltilisli hual panuc Cristo pa in laneltocanijmes, yehuanten hual quinelocalo Cristo. Yehuanten cate quinami Cristo icuerpo nican pan lapticpan. **25** Nehual niquintequipanuifá yehuanten in laneltocanijmes pampa nechljajtultic Dios pa yojque nitequipanus pa annimitzpalehuis. Quema, Dios nechljajtultic pa annimitzlamachiltis mochi ilajtol. **26** Pan tonalijmes mochi pa yina huan in tonalijmes hual ajsitihualaloaya pa axan, Dios amo lamacahuiliya pa quimatiilosquiaya lacames in hual quipiaya lalatili. Axan unca tolaixpan tehuanten hual ticate ilacames. **27** Quinnextilijtica inon pampa quinequiaya pa quimatiilosquiaya ixolomes quinami unca niman hué huan caultichin inon hual quipiaya lalatili. Axan Dios quinextilijtica yehuanten hual amo judíos. Huan inon hual Dios quinnextilijtica unca pampa Cristo yuli lajtic pa amhuanten. Pampa in, anquichixtica pa ajsis in tonali quiman ticpiasi ca yihual mochi in lahueliltisli caultichin hual yihual quipía pa tejxiluulis.

**28** Mojmosta tilanahuatijticate ca ilajtol Cristo. Tiquinmilijticate moxtin pa lacaquisi pa quimatisi len unca in polehuilisli hual quinpanus yehuanten hual amo quinelocalo. Tiquinnextilijticate mochi sejse pa monextilisi niman cuali Cristo ilajtol, pa yoje tiquinlalisi moxtin ilaixpan Dios pa yihual quinmitas jan cuali san, pampa cate ca se lajtulislí ca Cristo.

**29** Huan pa yoje Dios quinmitas jan cuali san yehuanten, nitequipanúa niman chicahuac. Nimotolintica ca mochi ichicahualisli Cristo calica nechtequipanuifá ca ilahueliltisli.

**2** Niquijtúa inon pampa nicnequi pa anquimatis quinami mías nimotolinía niclajlantica Dios

pa amhuanten huan yehuanten  
in laneltocanijmes pin caltilan  
Laodicea, moxtin hual amo quiman  
nechitaje pa nechiximatiilosquiaya.  
**2** Nimotolinía niclajlantica Dios pampa  
nicnequi pa quipiasi lanequilisli pa  
quineltocatiasi. Huan quipiasi in  
lanequilisli sinda cayasi ca jan se  
lajtulishi. Yehuanten cayasi jan se  
sinda molasojlasi pa neli quimatisi  
mojmosta oc se nadita pa inninyolo  
len quinequi quijtúa Dios ilajtol. Ma  
molasojlacan pa yoje quimatisi len  
quinezquijtu mochi. Yojque quimatisi  
inon hual Dios amo quimacahuitlaya  
pa ticmatilosquiaya niman pa yina  
huan pa mochi xixihuimes hual  
ajsitihualaloaya pa axan. Axan Dios  
techmachiltía. Huan techmachiltía pa  
ticmatisi Cristo ilamachiltisli cuihi  
calica tiquiximatiilo. **3** Mochi hual  
monotza pa ticmatisi unca lalatili  
ca Cristo. Yihual quipía la'ajcoquili  
capa yihual. **4** Inon annimitzilijtica  
pa amaqui anmitzcuajcuamanas  
ca lajtomes cuajcualtichin hual  
anmitzyamanilisi anmoyolo pa  
anquineltocas se lamaxtilisli hual  
islacati. **5** Mas que amo niunca nehual  
umpa ca amhuanten, ma yoje pa  
noyolo unca jan quinami nicataya  
umpa. Nicpixtca paquilisli pampa  
niquita quinami amhuanten anyuli  
yoje quinami quixtoca Dios. Huan amo  
anmocahua pa anquineltocas Cristo ca  
míac chicahualisli.

**6** Pampa in, xiyultiacan  
anquineltocatía Cristo Jesús toTata  
jan quinami anpehuac anquineltocac  
pa innogen tonalijmes hual anpehuac  
anquicaquic ilajtol. **7** Xicchihuacan yoje,  
pampa anmonextilic cuihi ilamaxtilisli  
huan anmonextilijtía mojmosta oc se  
tipichin. Huan mojmosta anquineltoca  
chicahuac ilamaxtilisli. Xicchihuacan  
yoje pampa yoje anmitzmaxtic  
Epafras. Quema, xicmatican niman

cuali Cristo ilamaxtilisli huan  
xicsehuican míac Dios.

### In yulilisli yancuic hual unca pan ipampa Cristo

**8** Ximoitilican pa camo  
anmitzlaneltocaltis se ilamaxtilisli  
hual nesi cuihi huan ma yoje amo unca  
cuali. Se lamaxtilisli quinami inon  
amo huil anmitzmaca nindeno cuihi pa  
anmoyolo. Sinda lacames quineltocalo,  
cuaquín mocuajcuamanalo. Se  
lamaxtilisli quinami inon unca jan in  
hual quimaxtilo lacames san. Unca  
in lamaxtilisli hual quijtulo lajitic  
pa inninyolo. San quipía nadita  
ilamaxtilisli Dios huan míac oc se  
lamaxtilisli hual unca jan ilamaxtilisli  
in lacticpan san huan amo unca  
ilamaxtilisli Cristo.

**9** Ximoitilican pa camo anquineltocas  
se lamaxtilisli hual amo iyaxca  
Cristo, pampa Cristo quipía mochi  
hual unca Dios chantitica umpa  
lajtic icuerpo. **10** Yojque, antentica ca  
iyulilisli Cristo. Anquipía mochi hual  
monequi pa anyulis ca yihual hual  
huelitía pa mochi in ijyecames hual  
quipialo lahuelilitisli. **11** Anpehuac  
anquineltocac Cristo huan yoje  
anmochiács Dios ixolomes pampa  
Cristo quilalic se lanextilisli pa  
anmoyolo, jan quinami in judíos  
mochihualo Dios ilacames quiman  
quitequilo nadita icuilaxli quinami  
lanextilisli. Ma yoje, in lanextilisli  
hual anquipía amo anmijchihuile  
lacames ca inminmajmajuan. Cristo  
anmijchihuile pa anyes Dios ixolomes  
pan ipampa in lanextilisli. Yojque  
anmitzhueliltic pa yajmo anyulis  
anquichijtca innogen amo cuajcuali  
hual anmoyolo amo mocahuaya  
pa quichihuaultis anmocuerpo. **12** In  
tonali hual ancataya lacuayatequili  
ca in lanextilisli pa anmoyolo unca  
quinami ancataya lalalpachuli ca

Cristo huan cuaquín anyulic oc sejpa ca yihual. Mas que Cristo miquic, quiyuliltic Dios ca ichicahualisli. Huan pampa anquimatic inon, yihual anmitzyuliltic yoje ca ichicahualisli. <sup>13</sup>Huan yojque amhuanten anmiquic pa anmoyolo pampa anquichfáca laijlaculislí huan amo anyec lacames hual quitocaje Dios. Amo anquipiaya Cristo ilanextilisli pa anmoyolo. Ma yoje, Dios anmitzyuliltic yoje yancuic ca Cristo, quipujpuhuac mochi in amo cuali hual ticchihuaje. <sup>14</sup>Yoje, Dios amo techcagua pa timopolusi pampa amo ticneltocaje len quijtúa ilajtol. Unca quinami yihual quijcuanic in amo cuali hual cataya lajcuiluli hual techmotexpahuiliaya tehuanten. In lajcuilulisli quitequihuiaya pa timiquisi. Ma yoje, cataya Cristo hual miquic, amo tehuanten. Unca quinami cataya lasaluli pin cuahuil in lajcuilulisli hual techmotexpahuiliaya tehuanten, jan quinami quisaluje Cristo pin cuahuil. Axcan in lajcuilulisli yajmo huil techmotexpahuilía. <sup>15</sup>Yojque quinquixtilic Cristo in ijyecames amo cuajcuali inminlahueltilisli calica huelitiloaya. Yihual lanextilic inminlaixpan moxtin pampa yehuanten neli amo quipialo lahueltilisli pa techilisi len ticpialo pa ticchihuasi. Inon quichíac pampa quinsulahuac pa in tonali hual miquic pin cuahuil.

**Xictemucan quinami anquipás  
innojen hual cate pin cielo  
(ilhuicac) pa tehuanten**

<sup>16</sup>Yoje, amo xicneltocacan amaqui hual anmitzmotexpahuilía pampa anquicua len yes lacuali huan ancuni len yes pa cunis se. Huan amo xicneltocacan sinda anmitzmotexpahuilía pampa amo anquichía fiesta (ilhuil) pan calía yes tonali, quinami in layúa hual nesi in mesli yancuic, huan in tonali hual mosehuilo in judíos. <sup>17</sup>Amo monequi pa

anquineltocas in lajtomes pampa quiman Dios quinmilic yehuanten pa yina pa camo quicuasi len lacuali, huan pa quichihuasi fiesta (ilhuil) pan se tonali o oc se tonali, san cataya pampa yihual quinmaxtiaya nadita quinami Cristo yahuiaya tejchipahuili tolaijaculislí pin tonalijmes hual yahuiaya caya pan lalticpan. Unca quinami ilasehuán (ilasehuayan) se quinextilía nadita quinami nesi in se. Huan jan yoje Dios ilajtol pa yina quinextiliaya ca se lanextilisli hual amo huil tiquitaloaya niman cuali. Quinextiliaya len Cristo yahuiaya tejchihuili quiman hualac. <sup>18</sup>Amo ximomacahuiltican pa anmitzilis se pampa amo unca anmoyaxca pa anquimolancuacuetzilí Dios pampa anuncia tijtipichin, huan yojque, quil, monequi pa anquimolancuacuetzilis Dios pan inminpampa ilanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac). Se hual anmitzilis inon anmijchihuilis pa camo ancanas inon hual Dios quipía pa anmitzmacas. In se quijtúa pampa monextilic innojen ilamaxtilisli pan ipampa len quitemiquic, moita in se quinami se hué. Ma yoje, amo cataya Dios hual quilic in hual anmitzilía in se. Jan anmitzilía in hual yihual ihuán quijtuc laijtic pa iyolo. <sup>19</sup>Se quinami in lacal o sihual amo quitocatica Cristo. Yihual Cristo tiquijtulo unca quinami itzontecon in cuerpo huan in cuerpo unca quinami moxtin hual quineltocalo. Pampín mochi in cuerpo moscaltis hué pan ipampa ichicahualisli Dios sinda mochías ca se lajtulisli ca Cristo hual unca itzontecon in cuerpo. Se ilajlajco icuerpo salijicate ca ilapantilisli. Huan ilalhuames canalo mochi hual monequi pa quipás pan ipampa itzontecon. Huan pa inminyolo in laneltocanijmes yoje canalo mochi hual Dios quinequi pa quipiasi. Cristo inmiztontec con quinmaca. <sup>20</sup>Axan anquimati Cristo miquic. Amhuanten anquineltoca, huan pampa

in, unca quinami anmíquic amhuanten ca yihual. Yoje, amo anquipías pa anquichías nindeno hual lacames quijtulo pampa monequi pa quichías se pa yoje quipaquitlís Dios. Axan amo anyultica quinami yehuanten pin lälticpan quijtulo monequi pa yulis se. Amo xiquinneltocacan in lajtomes hual quichihualo lacames hual quijtulo quinami monequi pa ticmolancuacuetzilisi Dios.<sup>21</sup> Nican unca se lanextilisli hual quijtulo: "Sinda se yulisquiaya quinami Dios quinequi pa yulis, cuaquín amo huil quimatoca in, amo huil quilalífa in pa inejnepil, amo huil cana in ca imajmajuan."

<sup>22</sup>Mochi innojen Dios quincháic pa yoje huil ticchihuasi totequipanulislí huan pa tiquincuasi huan cuaquinon lamilo, yajmo monotzalo len. Amo xiquinneltocacan lajtomes quinami innojen hual amo lapalehuilo nindeno pa se quimolancuacuetzilis Dios.

<sup>23</sup>Yehuanten hual quinneltocalo lajtomes quinami innojen nesilo quinami lacames hual quimatilo niman cuali quinami Dios quinequi pa tiyulisi. Quijtulo sinda yoje mochihuaultilo pa quimolancuacuetzilisi míac, Dios quijtus pampa yehuanten niman hué huan oc sequin amo yoje hué. Quijtulo pampa yoje huil quimati se quinami mochías tipichin ilaixpan Dios. Quijtulo sinda se quinneltoca in lajtomes, quicocoltilo icuerpo huan yoje quipaquitlía Dios, huan inon amo unca neli. No, in lajtomes amo monotzalo nindeno, amo quitzacuila toyolo pa camo quichihuáltis tocuerpo in amo cuali hual mojmosta quinectica quichía.

**3** Cuaquinon, anquimati Dios anmitzyuliltic pa anmoyolo ca yulilislí yancuic jan quinami quiyuliltic Cristo. Pampa in, xictemucan pa anquimatis in hual Dios quinequi pa anquimatis, hual unca quinami huelitia. Dios axan quipía Cristo

quinami molalijtica pa ima cuali. Yoje lanextilijtica pampa moxtin quipialo pa quimolancuacuetzilisi Cristo jan quinami quimolancuacuetzililo Dios.<sup>2</sup> Xiquijnamictiacan inahuac len unca pin cielo (ilhuicac), amo xiquijnamictiacan inahuac len unca pin lälticpan.<sup>3</sup> Niquijtúa inon pampa anmocahuac pa anyulisiaquaya quinami anyulini pa innojen tonalijmes hual ayamo anquineltocaya Cristo. Axan lamic in yulilislí. Ma yoje anquipía yulilislí axan hual inahuac inon ayamo anquimati mochi. Unca jan quinami tehuanten ayamo ticmatilo mochi hual inahuac Cristo, mas que amhuanten anyultica ca Cristo capa unca Dios. Axcan, amo lamis anmoyulilislí, unca quinami len hual unca lalatili.<sup>4</sup> Ma yoje, pan tonali hual nesis Cristo hual techyuliltic ca iyulilislí, cuaquinon noje ca yihual annesis capa Dios huelitia ca ilaixpelalisli caultichin. Cuaquín anyes quinami Cristo.

### Toyulilislí hual tiyulinijme pa yina huan toyulilislí yancuic

<sup>5</sup>Yoje, quinami anquitemujtica pa anquimatis quinami huelitia Dios, xicayacan quinami se mijquil hual yajmo quichía len amo cuali. Ximocahuacan pa anquichías len quichijtalo yehuanten pin lälticpan hual amo quineltocalo Dios. Amo xiquinmanacan oc sequin sihuames o lacames. Amo xicchihuacan len hual lanextilía pampa analjtutica amo cuali pa anmoyolo, amo xilajnamiquican yoje. Amo ximomacahuiltican pa len anmitznequiltis pa anquipías len amo unca cuali. Huan amo xiyén (xiyecan) lacames o sihuames hual quinectialo pa quipiasi míac huan míac. Yehuanten hual quichihualo inon cate quinami yehuanten hual quimolancuacuetzililo hual len quinequilo, quinami yesquiaya se

dios. <sup>6</sup>Amo xicchihuacan yoje, pampa Dios neli quintojtocas ilaixpan pa yesi lacocoltili yehuanten hual yulilo amo quineltocaticate. Quincocoltis pampa quinchihualo innojen. <sup>7</sup>Amhuanten nojen anyulini anquichijtataya innojen pa yina pan tonalijmes hual anyulini quinami yulilo yehuanten hual amo quineltocalo toTata. <sup>8</sup>Huan axcan, amhuanten ximocahuacan noje pa camo anquichías mochi innojen, niquijtúa, yajmo xicualanican, yajmo xicualantiquisacan, yajmo xicnequican xiquinchihuilican oc sequin len amo cuali, yajmo xilahuejuecaltican, yajmo xilajtucan ca lajtomes amo cuajcuali, yajmo xilacocolican ca lajtomes quinami innojen. Ma camo quisa pa anmocamac nindeno quinami inon. <sup>9</sup>Amo xislacatican se ca oc se. No, yajmo xicchihuacan innojen, pampa anmoquixtilic in yulilisli hual pa yina catani laijtic anmoyolo hual anmijchihuaultitiahui innojen hual amo cuajcuali. <sup>10</sup>Huan anmolaquitzquic ca in yulilisli yancuic hual anquipía pa anmoyolo, in yulilisli hual anmijchíac lacames yajyancuic. Dios quichíac in lacal yancuic huan quichijtía pa anajsis anyes quinami yihual pan ipampa in yulilisli yancuic calica neli anquimaztías yihual. <sup>11</sup>Sinda quipía se lacal in yulilisli yancuic, cuaquinon Dios amo moijnamiquía nindeno inahuac quinami cataya, ma ye se hual lacatic pa calfa yes lali, ma ye quinami nesi icuilaxli, ma ye da quipía latequili icuilaxli quinami in judíos, o da amo quipía latequili quinami yehuanten hual amo judíos. Dios amo moijnamiquía quinami cataloaya, ma ye quinami quinmitalo oc sequin lacames, sinda quinmitalo huejué o tijtipichin, ma yén (yecan) yehuanten hual amo quimatiilo o yehuanten hual quimatiilo, ma yén hual yulilo quinami

in yulijquimes cuajleros o yulilo pan calimes cuajcualtchin, ma yén tequianpujquimes o inminteojuan. No, Dios jan moijnamiquía sinda Cristo yultica laijtic pa iyolo se. Dios moijnamiquía jan inahuac Cristo san, unca yihual san hual monotza mochi.

<sup>12</sup>Anmoquixtilic anmoyulilisli hual anmijchihuaultiaya amo cuali. Axcan anunca amhuanten hual Dios anmitzlajtultic pa anyes ixolomes. Anmitzlajtultic pa anquitequipanuilis yihual san, huan yihual anmitznequi. Yoje, xiquinmicnilican oc sequin, xiquinchihuilican cuali oc sequin. Xiyan quinami lacames tijtipichin. Amo xilachihuáltican pa oc sequin quichijtiasi quinami amhuanten anquinequi. Amo ximolacuepilican, ximopepenialtican in amo cuali quiman oc sequin anmijchihuiloso amo cuali. <sup>13</sup>Ximotzaculican pa camo anquincocolis oc sequin pampa quichihualo lajjaculisi. Huan xicpupuhuacan quiman yes se ca amhuanten quita len ca oc se ca amhuanten hual quicualantía. Jan quinami Cristo lapupuhua, jan yojque xicchihuacan amhuanten noje. <sup>14</sup>Huan mas que anquichía mochi inon, monequi pa anquijnamiquis ca mochi anmochicahualisli pampa anquipía pa anmochías lacames hual quimatiilo lalasojlalo. Ximolasojlakan, pampa yojque anmoxtin anyulis jan ca mosehuilisi ca in oc sequin. Inon lanextilis pampa amhuanten anquimati anyuli jan cuali san. <sup>15</sup>Xiyulican ca mosehuilisi huelitijtica pa anmoyolo. In mosehuilisi anmitzmaca Dios hual anmitznotzac pa jan yoje anyulisquiaya quinami se cuerpo, mas que anunca míac. Huan xiyén (xiyecan) lacames hual quimatiilo yulilo quisejticate Dios. <sup>16</sup>Ma cajxiliti pa mochi anmoyolo Cristo ilamaxtilisli. In anmitzmaca niman míac lajmatilisli pa anquimatis

len unca neli huan melahuac. Ma quinmaxtican mochi sejse ca míac lajmatilisli. Ximonequiltican pa anmomaxtis ca míac lajmatilisli. Inon huil anquichía pan ipampa salmos hual cate alabanzas laquixtili pa Dios ilajtol pa tiquinlalilisi latzotzonali. Noje huil anquichía pan impampa alabanzas huan cantaditas (cuicames) hual anmitzmaca in Espíritu Santo calica anquinmilis lajtones huejué pa Dios. Xijcantaruilican (xijcuiquilican) Dios anquisejtica pa anmoyolo.<sup>17</sup> Huan len yes anquijtúa, len yes anquichía, xicchihuacan mochi anquijnamictica pampa yihual huelitijtica pa amhuanten. Pampa inon anquinotzas ca itoca pa yihual cayas ca amhuanten pa anmitzpalehuis. Xicchihuacan yoje anquisejtica Dios toTajtzin. Unca anmoyaxca pa anquichías inon pan ipampa Cristo.

#### Monequi pa in laneltocanijmes yulisi quinchijticate innojen pa inmincaltilan huan pa inminchan

<sup>18</sup> Amhuanten sihuames xilamacahuiltican pa anmitzlaicanasi anmolahuicalhuan. Unca cuali pa yojque anquichías, pampa anunca iyaxca in Tata Jesucristo.<sup>19</sup> Huan amhuanten inminlahuicalhuan yehuanten, xiquinlasojlacan anmosihuahuan, huan amo xiyén (xiyecan) cualancudos ca yehuanten.<sup>20</sup> Amhuanten in xolomes xiquineltocacan anmotajtzitzán huan ammonantzitzán. Yoje anquipaquitía míac in Tata Dios huan yojque anlanextilía quinami anunca Dios ixolomes.<sup>21</sup> Amhuanten inmintajtzitzán huan inminantzitzán, amo xiquinmajmajuatiacan anmoxolomes, pa camo cuajnesi momajtisi o pinahuasi pa quichihuasi len quinchihuilis cuali.<sup>22</sup> Amhuanten tequipanujquimes anquinpía

anmotecojuan nican pin lapticpan. Xicchihuacan mochi hual anmitzilisi pa anquichías. Amo xicchihuacan jan capa anmitzita anquitequipanujtica, quinami jan anquinpaquiltiaya lacames san. Xiquineltocatiacan ca mochi anmoyolo, pa yojque anlanextilía quinami anquipilía lasojlalisisli ca toTata.<sup>23</sup> Huan len yes anquichía, xicchihuacan ca mochi anmoyolo quinami anquitequipanujlitta in Tata, huan amo jan lacames san.<sup>24</sup> Yojque xicchihuacan amhuanten, pampa anquimati anyahui ancana mochi hual quipía in Tata pa anmitzmacas. In monequi pa anquichías pampa anquitequipanujlilia toTata Cristo.<sup>25</sup> Yojque xicchihuacan pampa aqui hual quichihuilía len amo cuali, yihual panus lacocoltilisli pampa quichihuilic inon, pampa Dios quita se jan quinami quita oc se, ma ye aqui yes.

**4** Amhuanten tecojuan, xiquinchihuilican cuali anmotequipanujquimes. Quinami anquichihuifá se, yoje xicchihuilican in oc se. Yoje xicchihuilican, pampa noje anquimati anquipía anmoteco pin cielo.

<sup>2</sup> Amo ximocahuacan pa anquilajlanis Dios. Xiclajlantiacan quiman yes tiquijnamiquía. Huan quiman anquilajlanía, amo xilatzehuican. Xiquijtutiacan pa anmoyolo in hual anquilijtica, huan amo ximocahuacan pa anquisehuis Dios.<sup>3</sup> Huan quiman yes anquilajlantica, xiclajlanican pa tehuanten noje, pa yojque Dios techajxilts capa huil tiquinlaquetzilisi ilamaxtilisli Cristo. Pa yina Dios ilacames amo quimatinijme cuali len quinequiaya quijtu Dios ilajtol quiman momaxtinijme len quijtuc inahuac Cristo. Axan ticmatilo tehuanten. Huan axan niunca latzacuali pa calijtic pampa niquinlaquetzilijtinemiaya ilamachiltlisli Cristo.<sup>4</sup> Ma yoje,

nicnequi pa Dios nechpalehuis pa niquinlaquetzilis pa yoje niquinmilis moxtin ilamaxtilisli Cristo ca lajtol calica amo moixpolulo yehuanten hual quicaquilo, quinami monequi pa nicchías. Pampa in, xiclaqlanican Dios pa nechpalehuis.

<sup>5</sup> Ma anmitznextili anmolajmatilisli quinami anyulis cuali quiman anuncia capa yehuanten hual amo quineltoCALO Cristo. Xiquintequipanucan cuali mochi tonalijmes hual Dios anmitzmacas pa anyulis. <sup>6</sup> Xilajtutiacan yoje pa anquinmixtocalis lacames Dios ilajtol. Yoje anyes quinami in istal hual quixtocaltilá se lacuali. Sinda anlajtúa yoje, cuaquinon anquimatis jan quinami monequi pa anquinnanquilis moxtin.

### Quinchicahua pampa yahui quilamía iamal

<sup>7</sup> Anmitzilis Tíquico mochi hual nechpanujtica huan quinami niunca. Yihual se tocni hual ticasojlalo míac, huan ticmatilo quinami yihual huil lapalehuá. Huan yihual tictequipanuililo in Tata Jesús. <sup>8</sup> Annimitztilanilijtica pa yoje yihual quimatis quinami anuncia huan len anmitzpanujtica, jan quinami yihual anmitzmachiltis quinami nehual nipaNUjtica huan yoje ca in anmitzlacahualtis. <sup>9</sup> Yasi huan Onésimo hual unca se tocni hual ticasojlalo, huan ticmatilo yihual amo mocahua pa quitequipanuilis toTata. Yihual se tocni hual lacatic pa ammocaltilan Colosas. Yehuanten Tíquico huan Onésimo anmitzlamachiltisi mochi hual panujtica nican.

<sup>10</sup> Aristarco anmitzpialtía, ca yihual ticate latzacuali pa calijtic nican. Anmitzpialtía noje Marcos hual unca icni Bernabé, icni pa oc se cali. Anmitztilanilije lajtol pa anquimatis quinami anquichihuilis Marcos, sinda umpa huala, xicmosehuiltican. <sup>11</sup> Noje

anmitzpialtía Jesús hual noje itoca Justo. In yeyenten cate judíos, quipialo ilanextilisli in latequilisli pa inmincuilaxli. Jan yehuanten san cate in judíos hual ca nehual huan nolajlasojli tequipanujquimes titequipanulo pa ilahueltilisli Dios. . Yehuanten nechlacahuatilo míac.

<sup>12</sup> Anmitzpialtía Epafras, yihual lacatic pa anmolali huan quitequipanuilá Jesucristo. Yihual quilajlantía Dios míac ca mochi iyolo, pa yoje amo quiman ammocahuas pa anyulis anquineltocatica Cristo, quinami lacames hual moscaltije ca lajmatilisli. Yoje quimatiло cuali mochi in hual quinequi Dios pa quichihuas.

<sup>13</sup> Inon niquijtúa inahuac Epafras pampa annimitzilá neli yihual tequipanúa niman míac pa amhuanten huan pa yehuanten hual quineltoCALO Cristo pin caltilan Laodicea huan pin caltilan Hierapolis.

<sup>14</sup> Anmitzpialtía Lucas, yihual in lapajtini hual ticasojlalo, noje anmitzpialtía Demas.

<sup>15</sup> Xiquinpialtican tocnián hual quineltoCALO Cristo hual cate pa Laodicea. Xiquinpialtican Nimfas huan yehuanten hual quineltoCALO hual monechiculó pa ichan pa quimolancuacuetzilisli Dios. <sup>16</sup> Huan quiman anlamic anquinmomaxtilic in amal anmoyampa anmoxtin, cuaquinon xicljultican se pa yihual quinmomaxtilis in amal inminyampa yehuanten pa Laodicea hual quineltoCALO toTata. Huan amhuanten jan yoje ximomaxtilican in amal hual niquintilanilic yehuanten pa Laodicea.

<sup>17</sup> Huan xiquilican Arquipo pa moiztías pa lamis quichías mochi in tequipanulisli hual quimacac in Tata pa quichías.

<sup>18</sup> Nehual niPablo annimitzpialtítica annimitzijcuiulilijtica nican ca nehual nomajma. Yoje anquimatis pampa mochi in amal unca hual annimitztilanilijtica. Xiquijnamiquican quinami nehual niunca latzacuali pin calijtic. Ma caya ca amhuanten in cuali hual san Dios huil anmijchihuilá. Yoje ma ye.